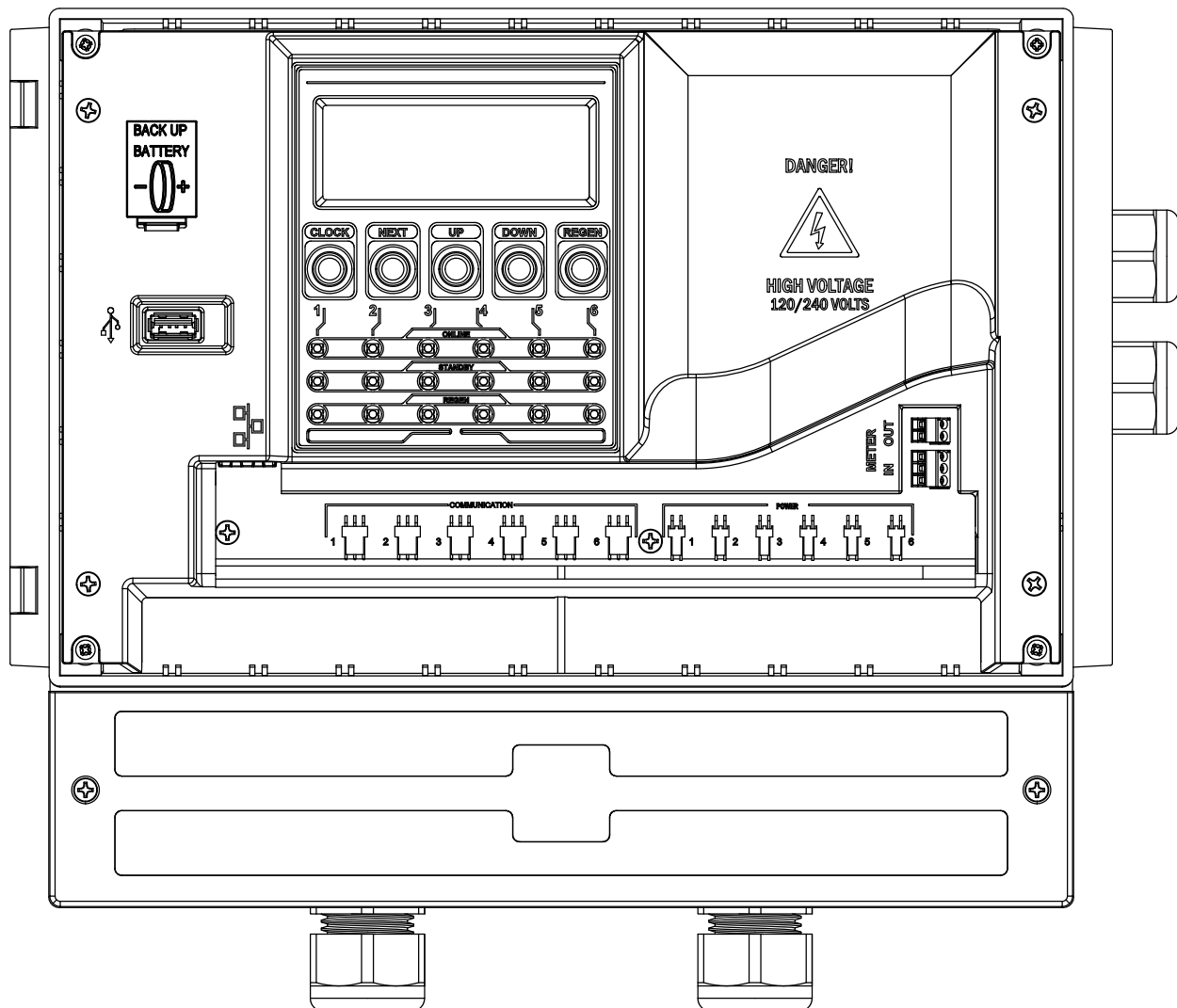


Despiece y cableado del controlador del sistema para V3030 y V3030-01



Contenido

Conjunto de controlador del sistema V3030 y V3030-01 con o sin cable 4

Diagrama de cableado normal 5

Esquema eléctrico 6

Cableado de alimentación 7

Guía de resolución de problemas del controlador del sistema 8

Declaración de conformidad..... 10

Garantía..... 12

V3030, CONJ. CONTROLADOR SISTEMA CON CABLE, Y V3030-01, CONJ. CONTROLADOR SISTEMA SIN CABLE

N.º de plano	N.º de ref.	Descripción	Cantidad	
			V3030	V3030-01
1	V3858-01	FIBOX PC 30/25-3 MECANIZADO (no incluye los alivios de tensión) DEL CS	1	1
2	V3866	CONJ. ALIVIO TENSIÓN 1 ORIFICIO	2	1
3	V4290	CONJ. ALIVIO TENSIÓN 1 ORIFICIO COM	1	1
4	V4291	CONJ. ALIVIO TENSIÓN 1 ORIFICIO CORRIENTE	1	1
5	V4026	ACTUADOR PULSADOR		1
	V4027	BLOQUE DE CONTACTOS DPST-NO, TERMINAL DE TORNILLO		1
6	V3827	CHAPA DE SOPORTE DEL CS (no incluidos separadores)	1	1
7	V3860	SEPARADOR n.º 6-32X1/4 MXF SS	8	8
8	V3859	TORNILLO n.º 4-24X1/2 TIPO 25 SS TC	4	4
9	V3861	TORNILLO n.º 10-32X3/8 ZINC VERDE	1	1
10	V3870-04BOARD	SUSTITUCIÓN DE TCI DEL CS	1	1
11	V3917	TORNILLO PANHD 6-32X1/4-BR STGR	12	12
12	V4068-02	CONJ. HSAMARILLO DE BISEL DEL CS	1	1
13	V4069	TAPA DE LA BATERÍA DE CC PARA EL BISEL	1	1
14	V4185	ARANDELA DE ESTRELLA N.º 10 DE ZINC	1	1
No se muestra	V3864-01	CONJ. DE CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL CS 7FT	1	
No se muestra	V3868-02	CABLE DE POTENCIA INTERR. CS MARRÓN, 5PULG. (127 mm)		1
No se muestra	V3869-02	CABLE DE POTENCIA INTERR. CS AZUL, 5 PULG. (127 mm)		1
No se muestra	V4276-15	CABLE ADAPTADOR DE CA WS1 SOLO 15 PULG (4,6 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V4276-36	CABLE ADAPTADOR DE CA WS1 SOLO 36 PULG (11 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V3474	CABLE CONEXIÓN ALT WS 8 PIES NEGRO (2,4 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V3475-12	WS2H/3 CABLE CONEX. SIST. 12 PIES ROJO (3,7 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V3475-24	WS2H/3 CABLE CONEX. SIST. 24 PIES NEGRO (7,3 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V3475-36	WS2H/3 CABLE CONEX. SIST. 36 PIES AMAR. (11 m)	Se adquiere por separado	
No se muestra	V3819**	KIT DE ADAPTACIÓN DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO	Se adquiere por separado	

2 tapones rojos para tapar la abertura no utilizada del alivio de tensión de 1 orificio
** EL KIT DE ADAPTACIÓN DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO PARA V3819 incluye (1) ACTUADOR DE PULSADOR V4026, (1) BLOQUE DE CONTACTOS DPST-NO, TERMINAL DE TORNILLO V4027, (1) CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL CS MARRÓN, 5 PULG. V3868-02 y (1) CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL CS AZUL, 5 PULG. V3868-02

Para pedir tapas de repuesto o bisagras/pestillos, póngase en contacto con nosotros:

Fibox Inc
(888) 342-6987
Número de pieza Fibox
Tapa: CM 30/25-3T
Bisagra/pestillos: SET 30/25-3

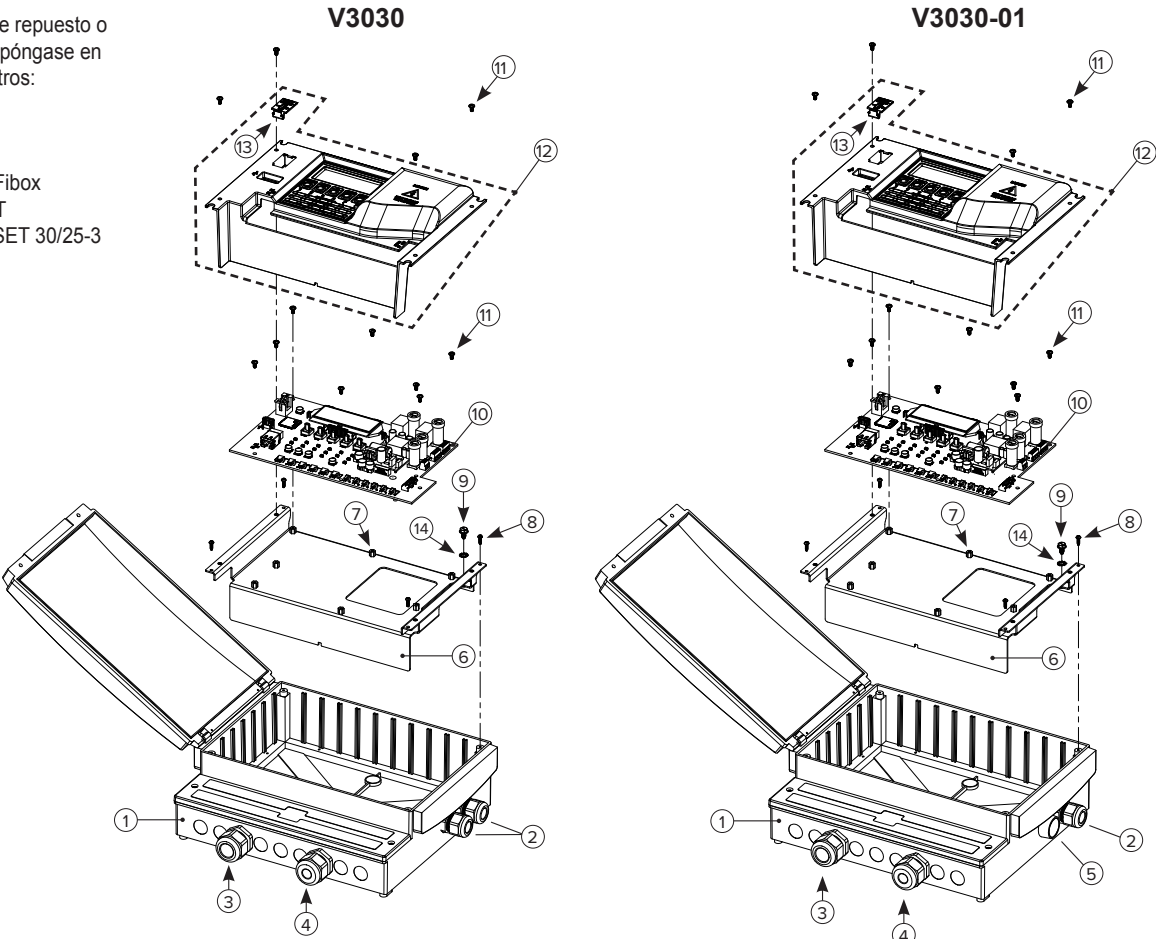
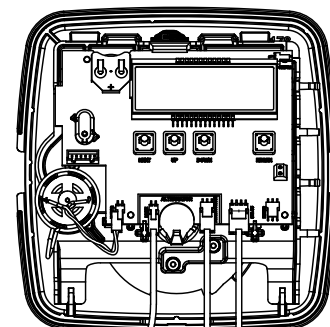
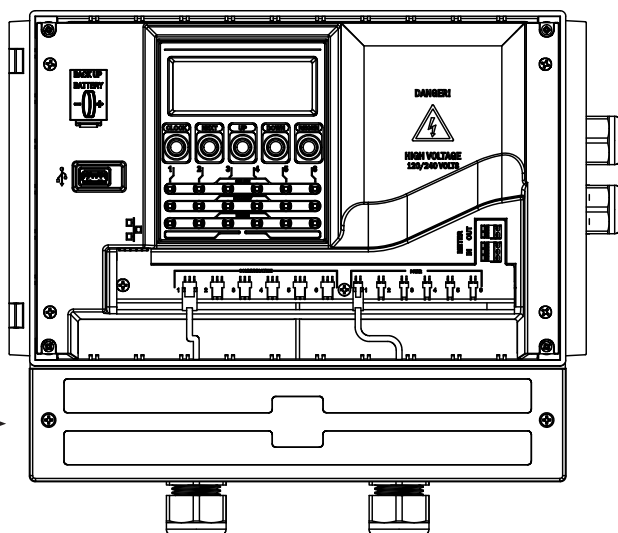
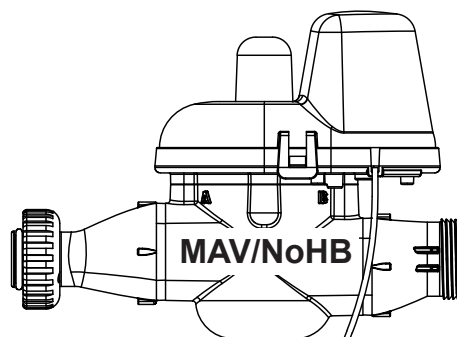


Diagrama de cableado normal (solo se muestra una válvula)

Montaje de la caja

1. Monte la caja con (3) tornillos n.º 8. Monte la caja en una posición en la que el interruptor de encendido/apagado pueda accionarse fácilmente.
2. Ancle el primer tornillo n.º 8 dejando 1/8"-3/16" (3,17 mm - 4,76 mm) entre la superficie de montaje y la parte inferior de la cabeza del tornillo.
3. Fije la caja a los tornillos. La holgura entre la caja y la superficie de montaje debe ser mínima.
4. Retire el panel de acceso y ancle los (2) tornillos n.º 8 restantes a través de los (2) orificios de pernos ranurados.



Opciones de cables de comunicación

1. V3474 (8 pies) (2,4 m)
2. V3475-12 (12 pies) (3,7 m)
3. V3475-24 (24 pies) (7,3 m)
4. V3475-36 (36 pies) (11 m)

Opciones de cable de alimentación

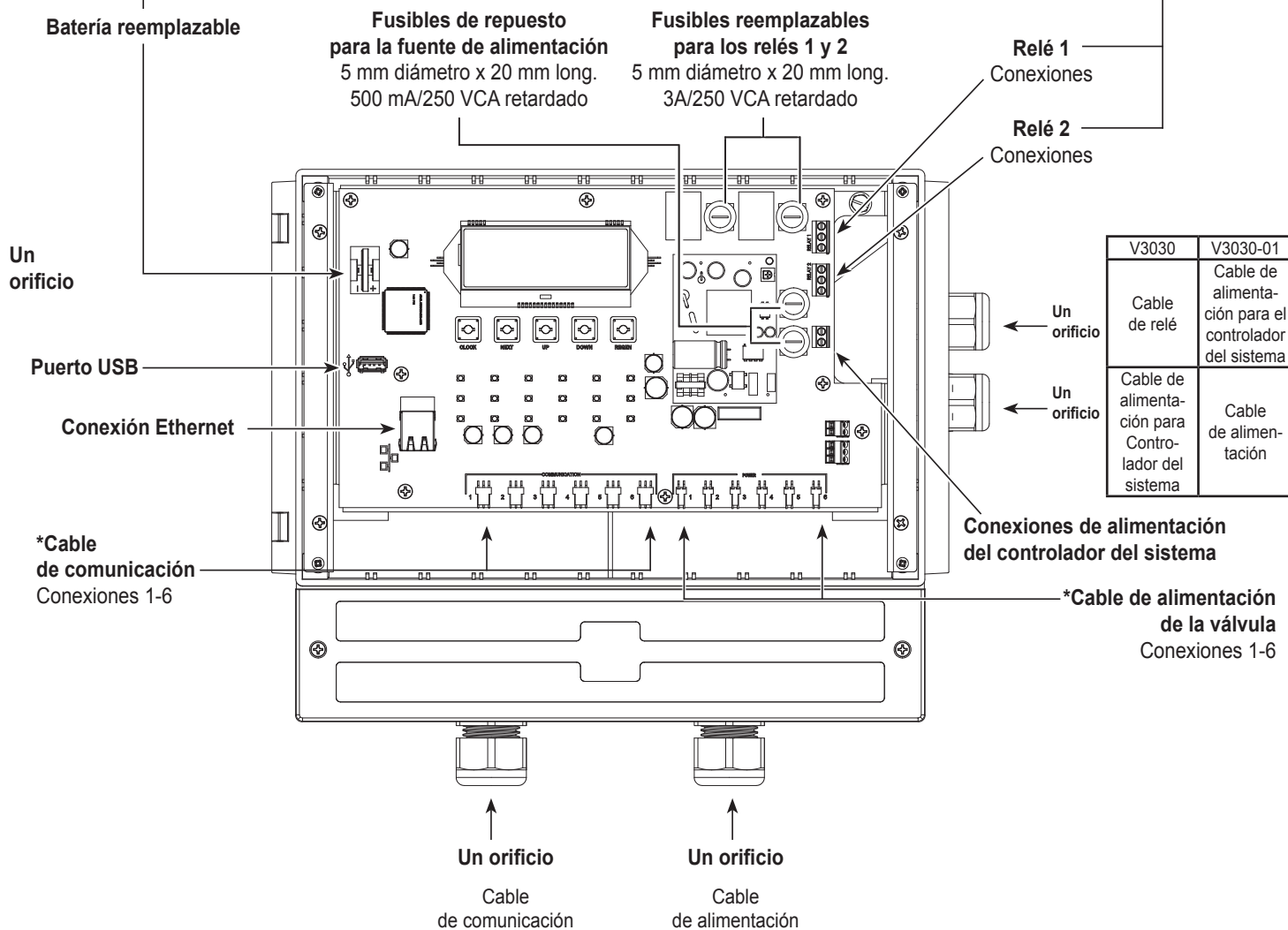
1. V4276-15 - Cable de alimentación de 15 pies
2. V4276-36 (longitud de 36 pies) (11 m)

Para mostrar con claridad las conexiones a la placa de circuito, los cables no se han pasado por la placa trasera. Las MAV contienen dos y las derivaciones de agua no dura contienen un KIT DE CUBIERTA DE ALIVIO DE TENSIÓN V3805 para las placas traseras que tienen un precinto para pasar cables adicionales.

La pila de repuesto es de tipo botón de litio 2032 de 3 voltios

Cableado habitual de salida de relé		
	Relé conectado Carga conectada	Relé no conectado Carga conectada
N.C.		Carga de CA
COM	Línea de CA (viva)	Línea de CA (viva)
N.O.	Carga de CA	

Los equipos conectados a los terminales de relé no deben superar una carga máxima de CA de 1,5 A a 250 VCA. Los relés no son de enclavamiento (es decir, si se pierde la energía, vuelve a la posición de no energizado).



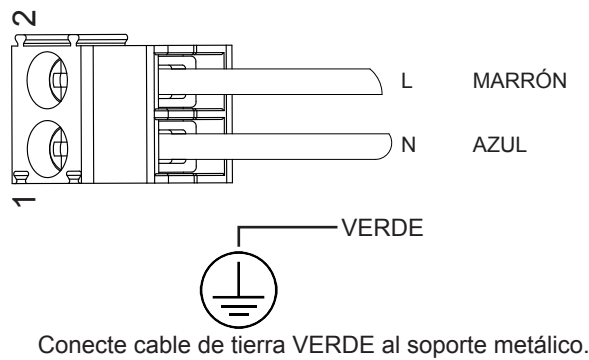
**Si utiliza el cable Ethernet, perfore el orificio. V4096, ADAPTADOR ETHERNET DEL CS para proporcionar alivio de tensión.

Utilice el tapón rojo para tapar la abertura de alivio de tensión de 1 orificio que no se utiliza.

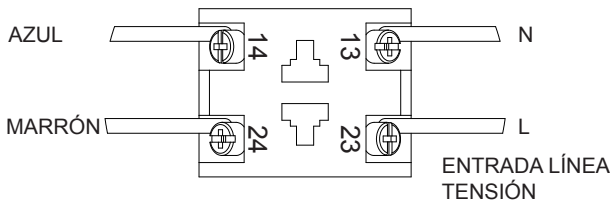


Sustitución de fusibles: desconecte la alimentación del controlador del sistema antes de sustituir los fusibles

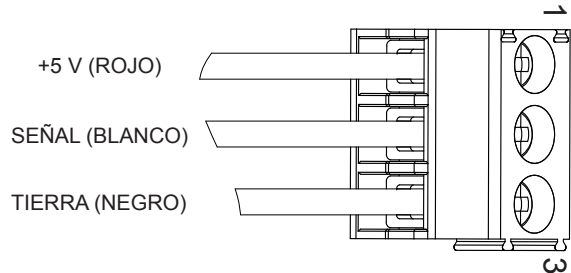
Cableado de alimentación 50/60 HZ
120/240 ~



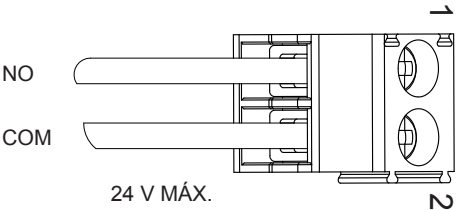
(V3819/V3030-01)
Cableado del interruptor de alimentación



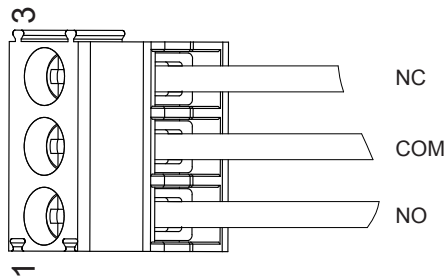
Entrada contador



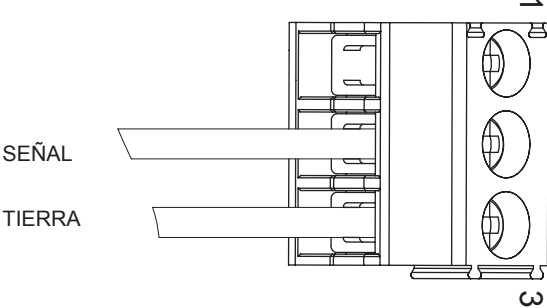
Salida contador



Relé salida



Cableado DP opcional en el terminal
de entrada del contador



Cableado habitual de salida de relé		
	Relé conectado Carga conectada	Relé no conectado Carga conectada
N.C.		Carga de CA
COM	Línea de CA (viva)	Línea de CA (viva)
N.O.	Carga de CA	

El equipo no debe superar una carga máxima de CA de 1,5A a 250 VCA.

Guía de resolución de problemas del controlador del sistema

Problema	Causa posible	Solución
1. No hay indicación en el controlador del sistema o en las válvulas del sistema	a. La toma de corriente no suministra electricidad. b. El cable de alimentación del controlador del sistema no está conectado a la toma de corriente o el extremo del cable de alimentación no está conectado al bloque de terminales de alimentación de la tarjeta de circuito impreso del controlador del sistema c. Cableado de alimentación inadecuado en las válvulas del sistema d. Tensión de alimentación inadecuada e. Tarjeta de circuito del controlador del sistema defectuosa f. Interruptor de encendido apagado (solo V3030-01)	a. Repare la toma de corriente o utilice otra que funcione correctamente b. Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente y verifique que el cable de alimentación está correctamente conectado a la tarjeta del circuito c. Verifique que el controlador del sistema reciba la tensión adecuada d. Verifique que se suministra la tensión adecuada a las válvulas del sistema e. Sustituya la tarjeta del circuito f. Encienda el interruptor de alimentación
2. La pantalla del controlador del sistema no indica que el agua esté fluyendo (consulte el Manual de programación del controlador del sistema para ver la pantalla de flujo de agua del controlador del sistema)	a. Válvula de derivación/aislamiento en posición de derivación b. Si el tipo de sistema se ajusta a «Serie», no se cablea ningún contador a la entrada ubicada en el controlador del sistema c. Las válvulas del sistema no están bien programadas o sus contadores no están bien conectados d. La turbina del contador funciona parcialmente o está detenida e. Contador digital defectuoso f. Tarjeta de circuito del controlador del sistema defectuosa	a. Gire las manillas de derivación/aislamiento a la posición de servicio b. Conecte el contador a la entrada situada en el controlador del sistema c. Compruebe que todas las válvulas del sistema están correctamente programadas y que todos los cables de los contadores necesarios están instalados de forma segura en los conectores de 3 patillas adecuados situados en cada tarjeta d. Retire el contador y compruebe si hay rotación o materiales extraños e. Sustituya el contador f. Sustituya la tarjeta de circuito del controlador del sistema
3. El controlador del sistema no muestra el caudal adecuado	a. El tamaño del contador del controlador del sistema no está bien ajustado	a. Verifique el tamaño real del contador y re programe el controlador del sistema para que coincidan
4. La válvula de control se regenera a una hora incorrecta.	a. La hora no está configurada correctamente b. La hora de regeneración está mal configurada c. Válvula de control ajustada a Regeneración inmediata (o equivalente)	a. Vuelva a ajustar la hora. b. Vuelva a ajustar la hora de regeneración c. Reajuste la programación de la válvula de control a Regeneración retardada (o equivalente)
5. Las válvulas del sistema no se regeneran automáticamente cuando se inicia una regeneración manual	a. El controlador del sistema no permitirá que más de una válvula se regenere al mismo tiempo b. En algunos casos, el controlador del sistema no permitirá la regeneración cuando haya detectado un error en la válvula c. En algunos casos, el controlador del sistema no permitirá una regeneración cuando se detecte un error de comunicación (Error 412) d. Tarjeta de circuito del controlador del sistema defectuosa	a. Espere a que termine la válvula del sistema en regeneración b. Reinicie el error de la válvula en el sistema de válvulas c. Verifique el cableado de comunicación con las válvulas del sistema d. Sustituya la tarjeta de circuito del controlador del sistema
6. Las válvulas de control conectadas no se regeneran automáticamente, pero sí cuando se inicia una regeneración manual	a. Válvulas de derivación/aislamiento en posición de derivación b. Los contadores no están conectados a las válvulas adecuadas del sistema c. La turbina del contador funciona parcialmente o está detenida d. Programación incorrecta de las válvulas del sistema e. El cable del contador no está instalado de forma segura en el conector de tres patillas f. Contadores defectuosos g. Tarjetas de válvula del sistema defectuosas	a. Gire las manillas de las válvulas de derivación/aislamiento para colocarlas en posición de servicio b. Conecte los contadores a las conexiones de 3 patillas adecuadas de las válvulas del sistema c. Retire los contadores y compruebe si hay rotación o materiales extraños d. Verifique la programación de las válvulas del sistema e. Verifique que todos los cables de los contadores requeridos estén instalados de manera segura en el conector de 3 patillas correcto en cada tarjeta de válvulas del sistema f. Sustituya los contadores que funcionen mal g. Sustituya las tarjetas de válvula del sistema que funcionan mal
7. Error 402 (memoria de uso de agua)	a. Hay información dañada sobre el uso del agua en la memoria del controlador del sistema	a. Contacte con su OEM

Guía de resolución de problemas del controlador del sistema

Problema	Causa posible	Solución
8. Error 403 (memoria de programa)	a. Hay ajustes de programa dañados en la memoria del controlador del sistema b. Puede ocurrir al programar software nuevo.	a. Contacte con su OEM b. Si este error se produce debido a la programación de un nuevo software, desenchufe el controlador de sistema de la toma de corriente y vuelva a enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente para borrar el error
9. Error 404 (memoria de diagnóstico)	a. Hay información de diagnóstico dañada en la memoria del controlador del sistema.	a. Contacte con su OEM
10. Error 406 (memoria de red)	a. Hay configuraciones de red dañadas en la memoria del controlador del sistema	a. Contacte con su OEM
11. Error 410 (diferencia de versiones del archivo de configuración)	a. Ocurre al descargar un archivo de configuración no válido b. Puede ocurrir al programar software nuevo.	a. Contacte con su OEM b. Si este error se produce debido a la programación de un nuevo software, desenchufe el controlador de sistema de la toma de corriente y vuelva a enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente para borrar el error
12. Error 411 (no hay memoria externa)	a. Ocurre si el microprocesador del controlador del sistema no puede encontrar la memoria externa, o si la tarjeta flash o SD no está instalada.	a. Contacte con su OEM
13. Error 412 (error de comunicación) o (error de válvula)	a. Pérdida de comunicación entre el controlador del sistema y las válvulas de control conectadas b. Una de las válvulas de control conectadas tiene un error c. Pulse simultáneamente los botones "NEXT" y "REGEN" en el controlador del sistema para que este error parpadee rápidamente y luego desaparezca	a. Busque el LED correspondiente a las unidades en el controlador del sistema que está parpadeando para saber en qué unidad necesita mirar las condiciones de cableado y asegúrese de que el cableado es adecuado y tiene buenas conexiones y que no hay cables rotos. Asegúrese también de que la programación está correctamente ajustada en las válvulas conectadas, así como el ajuste del número de unidades de los controladores del sistema b. La pantalla del controlador del sistema le avisará de cuál es la unidad que presenta el error. Localice la válvula de control de la unidad correspondiente para ver qué error de válvula se está mostrando y luego busque la solución de problemas de ese error específico en el manual de la válvula de control c. Este error se debe a un reinicio de "NEXT" y "REGEN" debería desaparecer
14. 413 Error (MAC indefinido)	a. La dirección MAC para el funcionamiento en red no está definida	a. Contacte con su OEM
15. 414 Error (válvula X sin flujo)	a. El controlador del sistema ha detectado un posible problema en el contador.	a. Revise el cableado del contador y compruebe si hay alguna obstrucción que pueda impedir que el contador funcione correctamente. Para eliminar el error, inicie manualmente una regeneración en la unidad en cuestión.

		UNIÓN EUROPEA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	Ref.: D-3030-01-002
Nosotros, los abajo firmantes,			
	Fabricante	Representante autorizado	
Nombre	Clack Corporation	D.R.M. Green, Eurolink (Europa) Ltd	
Dirección:	4462 Duraform Lane, Windsor, WI 53598	Greyfriars Court, Paradise Square, Oxford Oxon, OX1 1BE	
País	EE.UU	Reino Unido	
Teléfono/Fax		(44) 1793 784545/(44) 1793 784551	
certificamos y declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los siguientes aparatos:			
Aparatos conformes:	Controlador de sistema Clack		
Identificación del aparato:	V3030-01		
Nombre del archivo técnico:	Controlador de sistema Clack		
Ref. del archivo técnico:	SF12596A1-1		
cumple los objetivos de seguridad y los requisitos de protección de la Directiva de Baja Tensión y de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética en base a la aplicación de las normas enumeradas a continuación.			
Normas armonizadas aplicadas:	EN 61010-1:2010 EN 61326:2013		
y que el aparato identificado anteriormente se ajusta a los requisitos de la Directiva 2014/35/UE del Consejo, sobre la aproximación de las legislaciones de los estados miembros en materia de seguridad eléctrica y de la Directiva 2014/30/UE del Consejo, sobre la aproximación de las legislaciones de los estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.			
Firmado  D.R.M Green, Director General, Eurolink (Europa) Ltd		Emitido en: Oxford, Reino Unido Fecha: 20 de abril de 2016	
La documentación técnica se conserva en las oficinas de Eurolink (Europa) Ltd.			

Historial de revisiones:

5/11/2016**PORTADA:**

Nuevo esquema

PÁGINA 4:

14	V4185	ARANDELA DE ESTRELLA N.º 10 DE ZINC	1	1
----	-------	-------------------------------------	---	---

PÁGINA 5:

Montaje de la caja: Monte la caja en una posición en la que el interruptor de encendido/apagado pueda accionarse fácilmente.

Nuevo esquema

PÁGINA 6:

Nuevo esquema

Información sobre la sustitución de fusibles añadida

PÁGINA 7:

Nueva información sobre el cableado

Esquemas reordenados

PÁGINA 10:

Declaración de conformidad

PÁGINA 12

Añadidas las condiciones de funcionamiento y la información de contacto

11/22/2017**PORTADA:**

Nuevo esquema

PÁGINA 4:

Cambios en la tabla y nuevos esquemas

PÁGINA 5:

Cambios en los esquemas

PÁGINA 6:

Cambios en el esquema

PÁGINA 7:

añadido Contador en el esquema del cableado opcional de DP

CLACK CORPORATION

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS PARA LA TARJETA DEL CONTROLADOR DEL SISTEMA

Clack Corporation ("Clack") garantiza a los fabricantes de equipos originales que la tarjeta de circuito impreso de su controlador de sistema, cuando todos los orificios están tapados en la caja, y la caja y la cubierta no están dañadas, estará exento de defectos materiales y de mano de obra en condiciones normales de uso y servicio durante un período de cinco años a partir de la fecha de envío de dichos controladores de sistema desde la planta de Clack en Windsor, Wisconsin, cuando se instalan y funcionan dentro de los parámetros recomendados. Los fusibles de las tarjetas de circuitos no están en garantía. No se ofrece ninguna garantía con respecto a los defectos no comunicados a Clack dentro del período de garantía y/o a los defectos o daños debidos a la negligencia, el mal uso, las alteraciones, los accidentes, la mala aplicación, los daños físicos o los daños causados por el fuego, catástrofes naturales, la congelación o el agua caliente o causas similares. No se ofrece ninguna garantía para las instalaciones exteriores en las que el controlador del sistema no está bajo cubierta.

La obligación de Clack hacia el OEM en el marco de esta Garantía Limitada se ceñirá, a su elección, a la sustitución o reparación de cualquier tarjeta del controlador del sistema cubiertos por esta Garantía Limitada. Antes de devolver una tarjeta del controlador del sistema, el OEM debe obtener un número de autorización de devolución de mercancías de Clack y devolver la tarjeta del controlador del sistema a portes pagados. Si alguna tarjeta del controlador del sistema está cubierta por esta garantía limitada, Clack deberá devolver la tarjeta reparada, o su repuesto, a portes pagados al punto de envío original.

CLACK OTORGA ESTA GARANTÍA A OEM EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y POR LA PRESENTE RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS. LA RESPONSABILIDAD DE CLACK EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO NO SUPERARÁ EL COSTE DEL PRODUCTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CLACK SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE O DE CUALQUIER OTRA PÉRDIDA, DAÑO O GASTO DE CUALQUIER TIPO, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, QUE SURJA EN RELACIÓN CON LA INSTALACIÓN O EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR UN CONTROLADOR DEL SISTEMA O CUALQUIER SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUA AL QUE SE INCORPORA EL CONTROLADOR DEL SISTEMA

CONTROLADOR DEL SISTEMA

Temperatura de funcionamiento: 40 a 100 °F (4 a 43 °C)

Temperatura de almacenamiento: -40 a 140 °F (-40 a 60 °C)

Peso: 6,2 libras. (2,8 kg.)

Debe funcionar en un entorno sin condensación



4462 Duraform Lane • Windsor • WI • 53598 • (608) 846-3010